

## ОВЕРТАЙМ

КОНТИНЕНТАЛЬНЫЙ КУБОК —  
В МАГНИТКЕ

Международные хоккейные турниры... Бывшие ранее в диковинку для провинциальной Магнитки, ныне они регулярно проводятся в нашем городе и неизменно вызывают повышенный интерес спортивных болельщиков. Позади уже шесть «фирменных» магнитогорских Мемориалов И. Ромазана, постоянно собиравших на решающих поединках полные трибуны, и прошлогодний турнир женских национальных сборных команд, также прошедший при обилии зрителей. Теперь же летопись международных соревнований в Магнитке пополнит еще и четвертьфинальный турнир, начинающий свою историю Континентального кубка, который является аналогом футбольных Кубка кубков и Кубка УЕФА.

Континентальный кубок — турнир вроде бы новый в международном календаре. Но новый только по названию. И вот почему. Во-первых, в 1994 и 1995 годах наряду с тогдашним Кубком Европы (Кубком европейских чемпионов) разыгрывался

Кубок ИИХФ. А во-вторых, учреждение в прошлом сезоне Евролиги и последовавшее затем упразднение Кубка Европы (его последним обладателем в декабре 1996 года стала тольяттинская «Лада») привело к тому, что победители большинства национальных чемпионатов континента могли остаться без международного календаря. Поэтому то логичным было решение ИИХФ проводить с этого сезона Континентальный кубок, формула которого почти полностью скопирована со схемы Кубка Европы: сначала по туровой системе предварительные, затем четвертьфинальные и полуфинальные турниры в группах и, наконец, финальный раунд.

Магнитогорский четвертьфинал, в котором с 10 по 12 октября встретятся наш «Металлург», омский «Авангард» и усть-каменогорское «Торпедо», привлекает интерес еще и потому, что на нем соберутся чуть ли не все кандидаты в национальную сборную Казахстана,

в феврале дебютирующую на олимпийском хоккейном турнире. В магнитогорской команде таких кандидатов семь, примерно столько же — в омской. Из «Торпедо» же теоретически любой хоккеист имеет шанс попасть на главный турнир четырехлетия. Так что тренерам казахстанской команды в пору именно в Магнитке организовать сбор, дабы проверить готовность потенциальных олимпийцев...

Для нашего «Металлурга» участие в нынешнем Континентальном кубке станет второй пробой сил в столь престижных европейских клубных кубковых турнирах. В 1995 году магнитогорцы, бронзовые призеры Кубка МХЛ, приравненно-го тогда к рангу чемпиона страны, получили право выступить в розыгрыше Кубка ИИХФ. И дошли в конце концов до финала, одолев на пути к нему первого обладателя — уфимский «Салават Юлаев». Однако в решающем поединке наши хоккеисты неожиданно уступили итальянскому клубу «Шима-

но» (Варесе) и довольствовались вторым местом. А победа соперников из южной страны, завоевавших престижный европейский трофей, на их родине была названа лучшим достижением за всю историю итальянского хоккея...

Состав участников Континентального кубка гораздо солиднее состава участников Кубка ИИХФ двух-трехлетней давности. Так что успех в новом турнире дорогого стоит, и достигнуть его сможет лишь прекрасно подготовленная и укомплектованная команда. «Металлург» ныне задает тон во внутреннем российском чемпионате, возможно, сильнейшем в Европе. Так почему бы нашему клубу не взять на себя подобную роль и на международной арене?

**В. РЫБАЧЕНКО,**  
автор «ОВЕРТАЙМА».

Взаимоотношения  
с соперниками

«Металлург» и «Авангард» встречались во всех лигах отечественного хоккея. Во второй и первой лигах перевес на стороне омичей: вторая лига — 18 матчей, 8 побед, 6 ничьих, 4 поражения, разность шайб 77-64; первая лига — 6 матчей, 4 победы, 2 поражения, шайбы 21-14. В МХЛ-РХЛ преимущество у магнитогорцев: 18 матчей, 9 побед, 4 ничьих, 5 поражений, разность шайб 47-39.

В МХЛ «Металлург» и «Торпедо» встречались 10 раз. Перевес на стороне магнитогорцев: 6 побед, 4 поражения, разность шайб 44-30.

Состав  
«Металлурга»

Вратари: 1. ЗМС Максим Михайловский, 20. МС Борис Тортун (9 игр, 18 проп. шайб), 30. Сергей Земченко (3 игры, 9 проп. шайб).

Защитники: 3. МС Олег Леонтьев, 4. МС Игорь Земляной (17 игр, 1 шайба), 5. МС Сергей Тертышный (12 игр, 1 шайба), 8. МС Андрей Соколов (25 игр, 4 шайбы), 9. МС Владимир Антипин (3 игры, 0 шайб), 26. МСМК Александр Шварев (12 игр, 0 шайб), 28. МС Вадим Гловацкий (18 игр, 0 шайб), 72. МСМК Валерий Никулин (18 игр, 1 шайба), 15. Игорь Плотников (4 игры, 0 шайб).

Нападающие: 7. МС Андрей Разин (15 игр, 2 шайбы), 10. МС Андрей Петраков (4 игры, 4 шайбы), 11. Евгений Галкин (6 игр, 1 шайба), 13. МСМК Сергей Гомоляко (17 игр, 3 шайбы), 17. МС Александр Корешков (25 игр, 12 шайб), 18. Дмитрий Максимов (11 игр, 1 шайба), 19. МС Евгений Корешков (26 игр, 6 шайб), 21. МС Сергей Бровин (6 игр, 1 шайба), 22. МС Александр Гольц (19 игр, 6 шайб), 23. МС Сергей Осипов (29 игр, 10 шайб), 24. МСМК Андрей Кудинов (8 игр, 2 шайбы), 25. МС Дмитрий Попов (12 игр, 5 шайб), 27. МС Михаил Бородулин (18 игр, 7 шайб), 55. ЗМС Игорь Варицкий (12 игр, 1 шайба), 88. МСМК Алексей Степанов (24 игры, 3 шайбы).

**Примечание:** в скобках после имени и фамилии хоккеиста указано количество проведенных им матчей и заброшенных (у вратарей — пропущенных) шайб в международных турнирах в составе «Металлурга».

Президент клуба — В. Ф. Рашинов, вице-президент — М. Ф. Сафронов, директор — Г. И. Величин, главный тренер — МСМК, засл. тренер России В. К. Белоусов, старший тренер — МС В. В. Королев, тренер — В. А. Сухов.

## РОССИЯНАМ НЕ РАЗОЙТИСЬ

В розыгрыше Континентального кубка принимают участие 42 команды из 26 стран. В первом, предварительном, раунде, прошедшем с 19 по 21 сентября, выступали 17 клубов в пяти группах. Победители групп — венгерские «Альба-Волан» и «Дунаферр», польская «Уния» (Освенцим), латвийский «Юниорс» (Рига) и румынская «Меркурия-Чук» — вышли во второй, четвертьфинальный, раунд, присоеди-

дившись к 18 клубам, начинающим борьбу на этом этапе. Команды, занявшие первые места в четвертьфинальных группах, получат право выступать в полуфинале, а победители полуфинальных групп сыграют в финальном раунде, который состоится в канун Нового года, с 26 по 28 декабря, в финском Тампере. Россию в Континентальном кубке представляют три клуба: «Салават Юлаев» (Уфа),

«Металлург» (Магнитогорск) и «Авангард» (Омск). Уфимцы вступят в борьбу с полуфинального турнира в белорусском Новополоцке (14 — 16 ноября), магнитогорцы и омичи — с четвертьфинального раунда в группе «L», который и состоится в Магнитке 10 — 12 октября. Причем победитель магнитогорского турнира получит право выступать именно в новополоцкой полуфинальной группе «O», вместе с «Салаватом Юлаевым».

## Схема оставшихся турниров Континентального кубка

**Второй раунд. Четвертьфинальные турниры**  
10 — 12 октября.

Группа «F»: «Хернинг» (Дания), Реймс» (Франция), «Волеренга» (Норвегия), «Альба-Волан» (Венгрия).

Группа «G»: «Эсбьерг» (Дания), «Ниимеген Тигрс» (Нидерланды), «Тилбург Трапперс» (Нидерланды), «Тронхейм» (Норвегия).

Группа «H»: «Клагенфурт» (Австрия), «Ференцварош» (Будапешт, Венгрия), «Олимпия» (Любляна, Словения), «Уния» (Освенцим, Польша).

Группа «J»: «Эссамика» (Латвия), «Подха-

ле» (Польша), «Попрад» (Словакия), «Дунаферр» (Венгрия).

Группа «K»: «Тарту Велк 494» (Эстония), «Сокол» (Киев, Украина), «Юниорс» (Рига, Латвия), «Меркурия-Чук» (Румыния).

Группа «L»: «Металлург» (Магнитогорск, Россия), «Авангард» (Омск, Россия), «Торпедо» (Усть-Каменогорск, Казахстан).

10 октября. «Металлург» — «Авангард».

11 октября. «Торпедо» — «Авангард».

12 октября. «Металлург» — «Торпедо».

**Третий раунд. Полуфинальные турниры**  
14 — 16 ноября.

Группа «M»: «Гренобль» (Франция), «Бер-

лин Айсберен» (Германия), победители четвертьфинальных групп «F» и «G».

Группа «N»: «Тржинец Железарны» (Чехия), «Кошице» (Словакия), победители четвертьфинальных групп «H» и «J».

Группа «O»: «Полимир» (Новополоцк, Белоруссия), «Салават Юлаев» (Уфа, Россия), Победители четвертьфинальных групп «K» и «L».

**Финальный раунд.**

**Тампере. 26 — 28 декабря.**

«Ильвес» (Тампере, Финляндия), победители полуфинальных групп «M», «N» и «O».

## Строки из летописи

ПОБЕДИТЕЛИ  
ЕВРОПЕЙСКИХ  
КЛУБНЫХ КУБКОВЫХ  
ТУРНИРОВ

**Кубок Европы (Кубок европейских чемпионов)**  
1966 - 1968 г.г. — ЗКЛ (Брно, Чехословакия)

1969 - 1974 г.г., 1976 г., 1978 - 1989 г.г. — ЦСКА (СССР)

1975 г. — «Крылья Советов» (Москва, СССР)

1977 г. — «Польди СОНП» (Кладно, Чехословакия)

1990 и 1991 г.г. — «Юргорден» (Стокгольм, Швеция)

1992 г. — «Мальме» (Швеция)

1993 г. — ТПС (Турку, Финляндия)

1994 и 1995 г.г. — «Йокерит» (Хельсинки, Финляндия)

1996 г. — «Лада» (Тольятти, Россия)

**Евролига**  
1997 г. — ТПС (Турку, Финляндия)

**Суперкубок Европы («Орбис Магнус Кап»)**  
1997 г. — ТПС (Турку, Финляндия)

**Кубок ИИХФ**  
1994 г. — «Салават Юлаев» (Уфа, Россия)

1995 г. — «Шимано» (Варесе, Италия)

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ  
ТУРНИРЫ**

**«МЕТАЛЛУРГА»**

«Металлург» принимал участие в пяти различных международных турнирах. Самыми значимыми из них, безусловно, являются Кубок ИИХФ, аналог нынешнего Континентального кубка, и Кубок Рими в норвежском Хамаре, где «Металлург» выступал под флагом второй



сборной России. Особое место занимает Мемориал И. Ромазана, в котором магнитогорцы принимали участие шесть раз.

**Турнир в Пхеньяне (КНДР)**  
2 - 10 ноября 1985 года.

«Металлург»: со сборной КНДР — 7:2 и 9:1.

«Металлург» стал победителем турнира.

**Первый Мемориал И. Ромазана**  
15 - 16 августа 1992 года. Магнитогорск.

«Металлург»: со студенческой сборной штатов Висконсин и Миннесота — 7:3, с «Трактором» (Челябинск) — 5:5, буллиты — 2:1.

«Металлург» занял первое место.

**Второй Мемориал И. Ромазана**  
19 - 21 августа 1993 года. Магнитогорск.

«Металлург»: со «Спартак» (Москва) — 4:6, с «Динамо» (Москва) — 2:4, с «Мальме» (Швеция) — 2:5.

«Металлург» занял последнее четвертое место.

**Третий Мемориал И. Ромазана**  
23 - 27 августа 1994 года. Магнитогорск.

«Металлург»: с «Спартак» (Москва) — 4:6, с «Динамо» (Москва) — 2:4, с «Мальме» (Швеция) — 2:5.

«Металлург» занял последнее четвертое место.

**Четвертый Мемориал И. Ромазана**  
17 - 20 августа 1995 года. Магнитогорск.

«Металлург»: с «Регле» (Энгельхольм, Швеция) — 5:3, с «Трактором» (Челябинск) — 9:3, со СКА (Санкт-Петербург) — 3:1.

«Металлург» занял первое место.

«Металлург»: с «Ильвесом» (Тампере, Финляндия) — 6:3, с «Ладой» (Тольятти) — 2:4, с «Трактором» (Челябинск) — 6:1, с ЦСКА — 3:1.

«Металлург» занял первое место.

**Кубок Рими**  
4 - 6 ноября 1994 года. Хамар (Норвегия).

«Металлург»: со сборной Франции — 2:2, со сборной Латвии — 8:2, со сборной Норвегии — 2:1.

«Металлург», выступавший под флагом второй сборной России, занял первое место.

**Четвертый Мемориал И. Ромазана**  
17 - 20 августа 1995 года. Магнитогорск.

«Металлург»: с «Регле» (Энгельхольм, Швеция) — 5:3, с «Трактором» (Челябинск) — 9:3, со СКА (Санкт-Петербург) — 3:1.

«Металлург» занял первое место.

**Кубок ИИХФ.**  
1995 год.

Полуфинальный турнир (10 - 11 ноября, Освенцим).

«Металлург»: с «Акрони» (Есенице, Словения) — 9:1, с «Химиком

Полимир» (Новополоцк, Белоруссия) — 6:1.

«Металлург» занял первое место и вышел в финальный турнир.

Финальный турнир (28 - 29 декабря, Тренчин)

«Металлург»: с «Салаватом Юлаевым» (Уфа) — 2:1, с «Шимано» (Варесе, Италия) — 3:4.

«Металлург» занял второе место.

**Третий Кубок «Спартак»**  
5 - 11 августа 1996 г. Москва

«Металлург»: с «Ладой» (Тольятти) — 3:5, с ЦСКА — 3:0, со «Звездами России» — 3:5, со «Спартак» (Москва) — 6:1.

«Металлург» занял третье место.

**Пятый Мемориал И. Ромазана.**  
20 — 25 августа 1996 г. Магнитогорск

«Металлург»: с ЮП ХТ (Ювяскюля, Финляндия) — 2:1, со «Спартак» (Москва) — 2:1, с «Трактором» (Челябинск) — 1:1, с «Динамо» (Москва) — 4:5.

«Металлург» занял второе место.

**Шестой Мемориал И. Ромазана.**  
20 — 24 августа 1997 г. Магнитогорск

«Металлург»: с «Соколом» (Киев, Украина) — 6:2, с «Динамо» (Москва) — 6:3, с «Трактором» (Челябинск) — 4:1 и 5:4.

«Металлург» занял первое место.

**Примечание:** в разряде международных не учтены турниры 1992 — 96 г.г., в которых принимали участие клубы Казахстана, Белоруссии, Украины, Латвии, входившие тогда в МХЛ.

Бомбардиры «Металлурга» в международных турнирах: А. Корешков - 12, С. Осипов - 10, С. Деятков - 8, М. Бородулин - 7, Е. Корешков и А. Гольц - по 6, Д. Воронев и Д. Попов - по 5, В. Белоусов, Д. Филиппов, С. Соломатов,

А. Соколов и А. Петраков - по 4, В. Еловики, И. Старковский, К. Шафранов, А. Погодин, С. Пуртов, Л. Торопченко, С. Гомоляко и А. Степанов - по 3, В. Исаков, В. Сухов, П. Моисеев, В. Афонин, Е. Мухин, С. Могильников, С. Симонов, Ю. Исаев, А. Разин, А. Чибриков и А. Кудинов - по 2, А. Кожевников, С. Зинов, Ю. Камбулин, Ю. Морев, И. Князев, А. Мажугин, А. Скомороха, И. Ульшин, Е. Пудовкин, К. Исаков, В. Громилин, Е. Тютиков, М. Аскаров, И. Варицкий, И. Корешков, С. Тертышный, Д. Максимов, Е. Галкин, В. Никулин, И. Земляной, С. Бровин и Д. Нагорных - по 1. Послематчевые буллиты реализовали Д. Иванов и С. Могильников.

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ  
ТОВАРИЩЕСКИЕ  
МАТЧИ**

1985 год. «Металлург»: со сборной КНДР-2 — 26:2, со сборной КНДР — 13:1.

1989 год. «Металлург» — «Партизан» (Белград, Югославия) — 12:2.

1992 год. «Металлург»: с «Айвар Фальс» (шт. Висконсин, США) — 5:2, с «Неноманоми» (Мэномэни, шт. Висконсин, США) — 13:5, с «Стоут» (Стоут, шт. Миннесота, США) — 7:3, с «Стивенс Поинт» (шт. Миннесота, США) — 3:7, с командой университета г. Монкато (США) — 19:4.

1993 год. «Металлург» — «Лугано» (Швейцария) — 3:5.

1994 год. «Металлург»: с «Розенхаймом» (Германия) — 4:3, с «Кауфбойреном» (Германия) — 7:0.

1995 год. «Металлург» — сборная Югославии — 13:0.

1996 год. «Металлург»: с «Регле» (Энгельхольм, Швеция) — 2:2, с «Тингсрюд АИФ» (Тингсрид, Швеция) — 5:1, 3:4 и 8:2.